



**2026**

October 04



**連結在主的愛 同心作夥成長**

**Growing as One in God's Love**

通過基督，互相連結，用愛建立。以弗所書 4:16

**台美團契長老教會**

**Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church**

**Senior Pastor: 賴懿文牧師 Rev. Eric Y. W. Lai**

**Tel: 917-680-8678**

**[revericylai@gmail.com](mailto:revericylai@gmail.com)**

**Office hours: Thursday 10:30am-2:30PM**

**770 US-206, Hillsborough, NJ 08844**

**Tel: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpcco@gmail.com**

# 台美團契長老教會世界共同聖餐主日禮拜

## TAFPC World Communion Sunday Service

Liturgists 司會: Elder Mariko Terada

Elder Joan Chen 陳蓓蓉長老

Sermon 證道: Rev. Eric Y. W. Lai 賴懿文牧師

Sacrament 聖餐: Rev. Eric Y. W. Lai 賴懿文牧師

Organist 司琴: Ms. Meili Chen 陳玫麗姊妹

Scripture 讀經: Deacon David Leng

11:00AM

October 4, 2026

### 序樂 Prelude

### 宣召 Call to Worship

司(台): 咱帶著向望聚集佇遮(chia),

眾(台): 因為佇遮發生的事(sū)教(kà)咱知: 上帝同在。

司(台): 咱知遮是聖潔的所在,

眾(台): 因為佇遮發生的事教咱知: 上帝是咱的中心。

司(台): 咱用歡喜的讚美聚集佇遮,

眾(台): 因為佇遮發生的事教咱知: 上帝永遠信實。

*Liturgist: We gather with hope in our hearts,*

***People: for something happens here that teaches us God is present.***

*Liturgist: We know this place is sacred,*

***People: for something happens here that teaches us God is our center.***

*Liturgist: We gather with joyful praise,*

***People: for something happens here that teaches us God is forever faithful.***

### 讚美 Praise

EM Praise Team

“Did you feel the mountains tremble”

Hillsong

“Hosanna”

Hillsong

### 感恩祈禱\* Thanksgiving Prayer\*

### 使徒信經\* Confession of Faith\*

## 讀經 Scripture Reading

出埃及記 Exodus 20:1-4, 7-9, 12-20

司: 這是上帝的話      眾: 感謝上帝

L: This is the word of God      C: Thanks be to God

## 證道 Sermon

「蒙恩得自由，遵主走新路」

“Set Free to Live God’s Way”

## 頌讚 Anthem

聖歌隊 TM Choir

“Feed Me, Lord”

P. M. Liebergen

## 聖餐 Holy Communion

## 奉獻 Offertory

## 讚美詩\* Doxology\*

## 介紹與報告 Introduction & Announcements

## 散會詩歌\* Sending Hymn\*

新聖詩 #115 「十字架頂耶穌受釘死」

“Down at the Cross”

## 祝福差遣\* Benediction and Sending Forth\*

阿們頌\* Amen\*      新聖詩 #643/GTG #601

## 殿樂 Postlude

默禱(Silent Prayer)

(\*方便站立的人，請站立; \*Please stand if able)

## 代禱事項 Prayer Requests:

教會的合一與事工的推進；教牧長執同工的智慧與身心靈安康；英語事工輔導的徵聘；Host Family 事工；Living Well Club 會友的健康；Mitchelle (受傷復原，馥郁姐的妹妹 Gloria 的 sister-in-law)；謝牧師娘及家人；玉屏姐；李其儒兄；美雲姐的兄嫂；梁陳美足牧師娘；美瑛姐、Jerome 及家人；Keene; 兄姐的新生兒孫；長輩的健康；兄姐的工作及身心靈健康；外出的平安。

出席人數 Attendance (9/27/2026): 台語禮拜: 成人 52

## 小會公告 Session Announcement

- 從一月至八月底為止，今年教會財務如下: 奉獻 \$150,219.73; 支出 \$171,983.87; 短缺 \$-21,764.14. 請繼續以金錢奉獻支持教會各項事工。  
Updated church finances for this year (Jan-Aug):  
Offerings: \$150,219.73; Expenses: \$171,983.87;  
Shortage: \$-21,764.14. Please continue to support the church's ministries with tithings.
- 10/10(六)是秋季大掃除日，請兄姊們於早上9:30 作伙來，用打掃教堂與環境來敬拜上帝。  
Fall cleaning: 10/10 (Sat), 9:30AM. Let's clean up our space together.
- 原訂於 10/4 的會員大會將延至 10/25(日) 1PM 召開。請兄姐們為此事祈禱分辨，以便向委員們推薦長執候選人。  
Congregational meeting is rescheduled to 10/25, 1PM. Pray for discernment to recommend elder/deacon candidates to the nomination committee members.

## 消息報告 Announcements:

- 今天成人主日學由陳秋榮教授主講“電漿介紹”。下週講員王震昭將主講“鏡頭下的故事”。
- 今天開始，喜樂(Hilok)團契每兩週主日下午 1:00 在樓下舉行 Grow & Share 聚會。歡迎參加！

## EM announcements:

- TAFPC Autumn Festival on Oct 24, Sat. More info later.

## 社區消息 Community News:

- TAANJ 秋季健行，10/17(六)，10AM. 地點: Cushetunk Mountain Preserve, 99 Old Mountain Rd, Lebanon. 可上網 (<https://forms.gle/PKgiQNYhc2Qy1dZa8>) 或向德淵長老報名。TAANJ Fall hiking, 10/17(六)，10AM. Location and registration link see above.

## 奉獻 Offering: 9/2/2026

經常奉獻: \$2,550.00; 和樂團契: \$60.00; 總額 \$2,610.00